

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
17 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Второй комитет

Пункт 92(с) повестки дня

**Вопросы макроэкономической политики:
кризис внешней задолженности и развитие**

Нигерия*: проект резолюции

**Активизация международного сотрудничества в направлении
поиска долгосрочного решения проблемы внешней
задолженности развивающихся стран**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/164 от 16 декабря 1996 года, 52/185 от 18 декабря 1997 года, 53/175 от 15 декабря 1998 года и 54/202 от 22 декабря 1999 года об активизации международного сотрудничества в направлении поиска долгосрочного решения проблем внешней задолженности развивающихся стран,

приветствуя доклад Генерального секретаря о последних событиях в области внешней задолженности развивающихся стран¹, в частности предложения, содержащиеся в пунктах 70–78,

приветствуя также Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций глав государств и правительств, принятую 8 сентября 2000 года,

с обеспокоенностью отмечая сохранение стоящих перед развивающимися странами с крупной задолженностью проблем задолженности и обслуживания долга, отрицательно сказывающихся на их усилиях в области развития и экономическом росте, и подчеркивая важность облегчения раз и навсегда тяжелого бремени задолженности и обслуживания долга в целях доведения объема задолженности и выплат в счет обслуживания долга до приемлемого уровня,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77, и Китая.

¹ A/55/422.

с серьезной обеспокоенностью отмечая сохранение значительного бремени задолженности у многих развивающихся стран, включая страны с низким и средним уровнем дохода, прежде всего у большинства африканских стран и наименее развитых стран, в частности в силу снижения цен на сырьевые товары, финансовых трудностей и ограниченности ликвидных средств,

вновь подтверждая настоятельную необходимость эффективного, справедливого и ориентированного на развитие решения проблем развивающихся стран, связанных с внешней задолженностью и ее обслуживанием, с тем чтобы помочь им покончить с практикой пересмотра сроков погашения задолженности и облегчить чрезмерно тяжелое долговое бремя,

приветствуя прилагаемые странами-должниками, несмотря на зачастую связанные с этим значительные социальные издержки, усилия по реализации программ экономических реформ и структурной перестройки в целях обеспечения стабильности, увеличения внутренних накоплений и инвестиций, достижения конкурентоспособности для использования всех имеющихся возможностей доступа на рынки, снижения темпов инфляции, повышения экономической эффективности и уделения внимания социальным аспектам развития, включая искоренение нищеты, а также создание механизмов социальной защиты для уязвимых и бедных слоев населения этих стран, и обращая особое внимание на важность таких усилий,

особо отмечая необходимость глобального экономического роста, а также справедливого распределения связанных с ним возможностей и благ и благоприятной международной экономической обстановки с точки зрения, в частности, условий торговли, цен на сырьевые товары, расширенного доступа на рынки, торговой практики, доступа к технологиям, валютных курсов и международных процентных ставок и отмечая сохраняющуюся потребность в ресурсах для обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития развивающихся стран согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям проведенных в последнее время конференций Организации Объединенных Наций,

отмечая, что таких механизмов, как перенос сроков погашения задолженностей и конверсия долга, самих по себе недостаточно для решения всех проблем, связанных с доведением объема внешней задолженности до приемлемого в долгосрочном плане уровня, и в связи с этим подчеркивая настоятельную необходимость полного и оперативного осуществления тех инициатив, которые окажут дальнейшее содействие развивающимся странам, прежде всего беднейшим странам и странам-крупнейшим должникам, особенно в Африке, в их усилиях по улучшению своего положения с задолженностью ввиду сохраняющегося весьма высокого уровня их совокупной задолженности и платежей в счет обслуживания долга,

приветствуя меры, принимаемые странами-кредиторами в рамках Парижского клуба и некоторыми странами-кредиторами посредством списания задолженности по линии двусторонних кредитов,

отмечая расширенную инициативу в отношении задолженности, выдвинутую группой семи крупнейших промышленных стран на совещании,

проведенном в Кёльне, Германия, 18–20 июня 1999 года, и решения по расширенной Инициативе, принятые в октябре 1999 года Международным валютным фондом и Всемирным банком, которые были направлены на обеспечение более тщательного, широкого и быстрого облегчения долгового бремени,

отмечая одобрение правлениями Международного валютного фонда и Всемирного банка предложений об упорядочении предварительных документов по бедным странам с крупной задолженностью,

с серьезной озабоченностью отмечая, что одним из главных препятствий на пути оперативного осуществления расширенной Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью является ограниченность финансовых ресурсов, и в связи с этим подчеркивая необходимость обеспечения адекватного финансирования странами-донорами Целевого фонда для бедных стран с крупной задолженностью,

с обеспокоенностью отмечая, что все большее число развивающихся стран со средним уровнем дохода, входящих в число крупных должников, сталкиваются с трудностями при выполнении своих обязательств по обслуживанию внешней задолженности, в частности в силу ограниченности ликвидных средств,

особо отмечая, что эффективное управление задолженностью развивающихся стран, в том числе стран со средним уровнем дохода, является одним из факторов, имеющих важное значение для обеспечения их поступательного экономического роста и нормального функционирования мировой экономики,

подчеркивая, что международному сообществу следует рассмотреть возможность принятия дополнительных надлежащих мер в целях достижения долгосрочных решений проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран,

1. *призывает* к эффективному, справедливому, ориентированному на развитие и долгосрочному решению стоящих перед развивающимися странами проблем бремени внешней задолженности и обслуживания долга, которое может внести существенный вклад в укрепление мировой экономики и в усилия развивающихся стран по обеспечению поступательного экономического роста и устойчивого развития;

2. *подтверждает* выраженную в Декларации тысячелетия необходимость того, чтобы международное сообщество всеобъемлющим образом и эффективно урегулировало проблемы задолженности развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода на основе принятия различных национальных и международных мер, направленных на то, чтобы вывести их задолженность на приемлемый уровень в долгосрочной перспективе;

3. *призывает* в полном объеме и оперативно осуществить расширенную Инициативу в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и в этой связи подчеркивает необходимость предоставления сообществом доноров новых и дополнительных необходимых ресурсов;

4. *особо отмечает* важность гибкого осуществления Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, включая сокращение срока между моментом принятия решения и моментом завершения процесса, с должным учетом результатов осуществляемых соответствующими странами стратегий, на транспарентной основе и при всестороннем участии стран-должников;

5. *особо отмечает также* важность рассмотрения возможности более гибкого применения квалификационных критериев Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, так и самого такого применения, особенно в известных пограничных случаях и для стран, переживающих постконфликтный период;

6. *предлагает* Международному валютному фонду и Всемирному банку продолжать повышать транспарентность и объективность анализа приемлемости уровня задолженности;

7. *приветствует* предлагаемые рамки укрепления связи между облегчением бремени задолженности и искоренением нищеты и подчеркивает необходимость ее гибкой реализации, признавая, что, хотя к моменту принятия решения документ с описанием стратегии борьбы с нищетой уже должен быть готов, на переходном этапе момент принятия решения может быть достигнут и в отсутствие согласия по документу о борьбе с нищетой, однако в любом случае к моменту завершения процесса требуется достичь ощутимого прогресса в осуществлении стратегии борьбы с нищетой;

8. *подчеркивает*, что программы борьбы с нищетой в той мере, в какой они связаны с осуществлением расширенной Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, должны определяться потребностями стран и осуществляться в соответствии с приоритетами и программами отвечающих критериям Инициативы стран-получателей, и подчеркивает роль гражданского общества в связи с этим;

9. *приветствует* решение тех стран, которые списали задолженность по двусторонним официальным кредитам, и настоятельно призывает страны-кредиторы, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность полного списания задолженности по двусторонним официальным кредитам стран, отвечающих критериям Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, и, при необходимости, принятия мер по удовлетворению потребностей стран, переживающих постконфликтный период, особенно стран, имеющих давно просроченную задолженность, развивающихся стран, пострадавших от серьезных стихийных бедствий, и бедных стран с крайне низкими социальными показателями и показателями развития человеческого потенциала, в том числе возможных мер по облегчению бремени задолженности путем, помимо прочего, списания задолженности по двусторонним официальным кредитам;

10. *отмечает*, что многосторонние фонды облегчения бремени задолженности могут внести позитивный вклад посредством оказания правительствам содействия в поддержании на достигнутом уровне или увеличении расходов в приоритетных социальных секторах, и призывает доноров в связи с этим продолжать деятельность в рамках расширенной Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью;

11. *особо отмечает* принцип, согласно которому финансирование любой деятельности по облегчению бремени задолженности не должно отрицательно сказываться на поддержке других мероприятий в области развития в интересах развивающихся стран, в том числе на объемах финансирования фондов и программ Организации Объединенных Наций, и в связи с этим приветствует решение Объединенного комитета на уровне

министров советов управляющих Всемирного банка и Международного валютного фонда по вопросам передачи реальных ресурсов развивающимся странам (Комитета по развитию) о том, что финансирование деятельности по облегчению бремени задолженности не должно идти в ущерб выделению финансовых средств по льготным каналам кредитования, таким, как Международная ассоциация развития;

12. *выражает признательность* определенным развитым странам за достижение или даже превышение согласованного целевого показателя выделения официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от их валового национального продукта или за увеличение в последнее время средств, выделяемых на эти цели, и в то же время призывает другие развитые страны как можно скорее достичь этого целевого показателя официальной помощи в целях развития;

13. *выражает признательность также* входящим в состав Парижского клуба странам-кредиторам за принятое решение по долгам развивающихся стран, пострадавших от стихийных бедствий, и в связи с этим вновь заявляет о необходимости выполнения в кратчайшие сроки обязательств по облегчению бремени задолженности в целях высвобождения ресурсов, требующихся для деятельности по восстановлению национальной экономики;

14. *рекомендует* международному сообществу кредиторов рассмотреть возможность принятия дальнейших мер в отношении стран с весьма высоким уровнем задолженности, включая, в частности, преобразование в субсидии всей остающейся двусторонней задолженности самых бедных стран Африки;

15. *признает* трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны-крупные должники со средним уровнем дохода при выполнении своих обязательств по погашению и обслуживанию внешней задолженности, и отмечает ухудшение положения в некоторых из этих стран в контексте, в частности, усугубления нехватки ликвидных средств, в связи с чем могут потребоваться меры по облегчению бремени задолженности, включая, в надлежащих случаях, меры по уменьшению объема задолженности;

16. *призывает* к согласованным действиям на национальном и международном уровнях для эффективного решения проблем задолженности развивающихся стран со средним уровнем дохода в целях урегулирования их потенциальных проблем по обеспечению в долгосрочном плане приемлемого уровня задолженности путем осуществления различных мер по облегчению бремени задолженности, включая, при необходимости, упорядоченные механизмы уменьшения объема задолженности, а также призывает все страны-кредиторы и страны-должники как можно шире использовать, когда это уместно, все существующие механизмы уменьшения объема задолженности;

17. *признает* необходимость, даже в случае наличия проблемы задолженности, продолжения работы с кредиторами для содействия обеспечению постоянного доступа к международным рынкам капитала и настоятельно призывает кредиторов в тех случаях, когда чрезвычайные обстоятельства временно не позволяют стране выполнять ее обязательства по обслуживанию долга, сотрудничать с правительствами в выработке на транспарентной и своевременной основе упорядоченной и справедливой

процедуры для решения проблемы задолженности, включая осуществление договоренностей о приостановлении погашения задолженности;

18. *отмечает* важность упорядоченной, постепенной и осуществляемой в надлежащей последовательности либерализации операции по счету движения капитала в целях укрепления способности стран преодолевать ее последствия, с тем чтобы смягчить отрицательное воздействие потоков краткосрочного капитала;

19. *отмечает также*, что облегчение бремени задолженности само по себе не приведет к сокращению масштабов нищеты и экономическому росту, и в связи с этим особо отмечает необходимость того, чтобы в дополнение к мерам по облегчению бремени задолженности был обеспечен приток новых финансовых ресурсов из всех источников в развивающиеся страны-должники, а также увеличения финансовой помощи на льготных условиях, особенно наименее развитым странам, для содействия их усилиям по достижению экономического роста и устойчивого развития;

20. *особо отмечает* необходимость укрепления институционального потенциала развивающихся стран в области управления долгом и призывает международное сообщество поддерживать их усилия по достижению этой цели и в связи с этим особо отмечает важное значение инициатив, таких, как Система управления долгом и финансового анализа и программа укрепления потенциала по управлению долгом;

21. *отмечает* важность выделения адекватных ресурсов для принятия мер по облегчению бремени задолженности с учетом неблагоприятных последствий международных финансовых кризисов для мобилизации внутренних и внешних ресурсов на цели развития развивающихся стран, в том числе стран Африки и наименее развитых стран;

22. *особо отмечает* важность обеспечения экономического роста и устойчивого развития и особо отмечает далее необходимость оказания международным сообществом помощи в формировании благоприятных внешних условий путем, в частности, расширения доступа на рынки, стабилизации валютных курсов, эффективного регулирования международных процентных ставок, расширения передачи ресурсов, обеспечения доступа на международные финансовые рынки, притока финансовых ресурсов, а также расширения доступа развивающихся стран к технологии;

23. *призывает* международное сообщество, в том числе систему Организации Объединенных Наций, и предлагает бреттон-вудским учреждениям, а также частному сектору предпринять надлежащие шаги и действия для выполнения обязательств, договоренностей и решений, принятых на организованных с начала 90-х годов Организацией Объединенных Наций крупных конференциях и встречах на высшем уровне по вопросам развития, а также по итогам процессов обзора осуществления их решений, в частности связанных с проблемой внешней задолженности развивающихся стран;

24. *просит* Генерального секретаря назначить независимую группу экспертов, в составе не более десяти человек, с учетом принципа надлежащей географической представленности для проведения всеобъемлющей оценки проблемы внешней задолженности и выработки предложений по ее решению в соответствии с докладом Генерального секретаря, с тем чтобы доклад этой

группы был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии;

25. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и включить в его доклад всеобъемлющий и предметный анализ стоящих перед развивающимися странами проблем внешней задолженности и обслуживания долга.
